

Guillaume Broillet
Examen écrit de littérature (MA2)
Session de septembre 2019
Durée de l'examen : 4 heures

Explication de texte portant sur un texte vu dans les lectures en marge du cours de littérature (ou sur dossier)

Dithyrambe : Bacchyl. fr.17.101-132 (Maehler).

Vous n'êtes pas censé fournir une traduction du texte qui vous est soumis ici, mais bien une explication de texte :

- Indiquez le **contexte général** du passage, dans la mesure où il est possible de l'établir.
- Présentez la **structure** du passage.
- Signalez les **points particuliers** qui méritent un commentaire pour une bonne compréhension du texte.
- **Élargissez le propos** en montrant comment ce texte s'insère dans le propos du poème (pour la partie qui nous est conservée). Vous pouvez aussi essayer de montrer ce qui fait la spécificité du dithyrambe, et comment ce passage en particulier contribue à éclairer la question.

Dans votre explication du texte, veillez à justifier votre propos en citant clairement les passages auxquels vous vous référez.

90 ¹ ἴετο δ' ὠκύπομπον δόρυ· σόει
 νιν βορεὰς ἐξόπιν πνέουσ' ἀήτα·
 τρέσσαν δ' Ἀθαναίων
⁴ ἠϊθέων <—> γένος, ἐπεὶ
⁵ ἦρωσ θόρεν πόντονδε, κα-
 95 τὰ λειρίων τ' ὀμμάτων δά-
 κ'ρυ χέον, βαρεῖαν ἐπιδέγ'μενοι ἀνάγκαν.
⁸ φέρον δὲ δελφῖνες {ἐν} ἀλι-
 ναιέται μέγαν θοῶς
¹⁰ Θησέα πατ'ρὸς ἱππί-
 100 ου δόμον· ἔμολεν τε θεῶν
 μέγαρον. τόθι κ'λυτὰς ἰδῶν
¹³ ἔδεισε<ν> Νηρηῆος δλ-
 βιον κόρας· ἀπὸ γὰρ ἀγ'λα-
 ῶν λάμπε γυίων σέλας
 105 ¹⁶ ὧτε πυρός, ἀμφὶ χαίταις
 δὲ χρυσεόπ'λοκοι
¹⁸ δίνηγτο ταινία· χορῶι δ' ἔτερ-
 πον κέαρ ὑγροῖσι ποσσίν.
²⁰ εἰδέν τε πατ'ρὸς ἄλοχον φίλαν
 110 ²¹ σεμνὰν βοῶπιν ἐρατοῖ-
 σιν Ἀμφιτρίταν δόμοις·
²³ ἄ νιν ἀμφέβαλεν αἰόνα πορφυρέαν,

90 ΩΚΥΠΟΔΟΝ: A³ || 91 ΝΕΙΝ: Housm. Wil. alii | ΒΟΡΕΟΥΣ: ΒΟΡΕΑΣ (i. e. adi. fem. cf. Aesch. fr. 327 M.) A³ | ΕΞΟΠΙΕΝ: K. | ΑΗΤΑ: ἄητα Housm., Σμυθη, ἀήτα Wil.: in versibus respondentibus ultima syll. brevis, sed grammatici hic anceps admiserunt (v. p. XXXV) || 92 de -αι- cf. p. XXI || 93 <πάν> K. <γᾶς> Weil || 94 ἔθορε Purser || 95sq. δά: κρυ χέον J. recte pro δάκρυ: χέον || 97 ἘΝΑΛΙ: ΝΑΙΕΤΑΙ: Palmer cf. αἰθέρι ναίων Hes. op. 18 ἀλίπλους sim. || 100 δόμονδ' Chr. Jur. aut verbis insequentibus transpositis numeros sanant: μέγαρόν τε θ. μόλεν (Bl. Housm. Wil. alii), sed cf. p. XXI || 102 ΕΔΕΙΣΕΝΗΡΕΟΣ: K. || 105 ΟΠΤΕ ('ut pap. Aloman.' Pfeiffer) || 107 ΔΕΙ: ε del. A² | ΝΗΝΤΟ: Bl. || 108 ΥΓΡΟΙΣΙΝ ΕΝ ΠΟΙΣΙΝ || 109 ΙΔ.Ν: ΕΙΔΕΝ A³ || 110 ΒΟΩΠΙ: A³? || 112 ΒΑΛΛΕΝ | αἰόνα vestimentum lineum Aegyptium esse cogn. Latte (Philol. 87, 271; Glotta 34, 1955, 192) coll. Wilcken,

col 7 (36)

113 ¹ κόμαισί τ' ἐπέθηκεν οὐλαίς
² ἀμεμφέα π'λόκον,
 115 ³ τόν ποτέ οἱ ἐν γάμωι
⁴ δῶκε δόλιος Ἀφ'ροδίτα ῥόδοις ἐρεμνόν.
⁵ ἄπιστον ὅ τι δαίμονες
⁶ θέλωσιν οὐδὲν φρενοάραις βροτοῖς·
⁷ νᾶ πάρα λεπτόπρυμνον φάνη· φεῦ,
 120 ⁸ οἶαισιν ἐν φροντίσι Κ'νώσιον
⁹ ἔσχασεν στραταγέταν, ἐπεὶ
¹⁰ μόλ' ἀδιάντος ἐξ ἄλός
¹¹ θαῦμα πάντεσσι, λάμ-
 πε δ' ἀμφὶ γυίοις θεῶν δῶρ', ἀγ'λαό-
 125 θρονοί τε κοῦραι σὺν εὐ-
 θυμίᾳ νεοκτίτῳ
¹⁵ ὠλόλυξαν, ἔ-
 κλαγεν δὲ πόντος· ἠΐθεοι δ' ἐγγύθεν
¹⁷ νέοι παϊάνιξαν ἐρατῆι ὀπί.
 130 ¹⁸ Δάλιε, χοροῖσι Κηῶτων
 φρένα ἱανθείς
²⁰ ὄπαζε θεόπομπον ἐσθλῶν τύχαν.

Chrestom. 126 col. 2, 21 ὠνησάμενον ἀνάς (col. 3, 2 ὠνησάμενοι τὰ ὀθόνια); Hesych. ἔλυμα . . . καὶ ἡ αἰών || 116 ΔΟΛΙΣ: A² | ΡΔΔ || 118 θέωσιν Cr. coll. θ 465; λῶσιν Palmer; cf. 3, 57. Pind. P. 10, 48 || 119 ΛΑΑ: A²? || 120 ΦΟΝΤΙΣΙ: A¹? || 121 i. e. ἐτέτατο μὲν ὁ Μίνως προσδοκῶν φευξείσθαι, ἀλλ' ἔπαυσεν αὐτὸν ὁ Θησεύς || 124 ΑΓΛΟ: K. || 129 de -αι- cf. p. XXI || 131 φρένας J., sed v. p. XXI, Maas, Resp. 2, 17|sq.)